

SZOLNOK-DOBOKA.

TÁRSADALMI-, KÖZGAZDÁSZATI- ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.
SZOLNOK-DOBOKAMEGYE- ÉS A MEGYEI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉGI IRODA: Széchenyi-utca, csizmadiaszin alatt. Névtelenül beküldött és bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.	NYILTTÉRI CZIKKEK garmondsora után 30 kr. fizetendő.	MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAPON.	HIRDETÉSI DÍJAK: egy 30 négyyszög cm. tért elfoglaló egyszeri hirdetés díja 50 kr. Bélyegilleték minden beíratásnál 30 kr.	ELŐFIZETÉSI ÁRAK:	
				Egész évre	6 frt — kr
				Félévre	3 „ — „
				Évnyegyedre	1 „ 50 „
				Községeknél egész évre előfizetve 5 frt.	

Deési kiállítás.

Kik e címet elolvassák, azok közül soknak eszébe jut 1879. és az ez évben tartott nagyobb szabású, általános tárlat. Meglehetősen nagy hire volt ennek és alig ha méltatlanul, mert a siker túlhaladt minden várakozást és reményt és üdvös eredményt biztosított. 1879. év óta nem volt Deésen kiállítás. A nagy fáradság, izgalom után, pihenésre, nyugalomra volt szükség. És Szolnok-Dobokamegye tevékeny gazdasági-egyesülete másfelé irányítá működését, két-ségkívül ismét csak előnyösen. De négyév után megint felmerült a szükség közszem-lére hocsátani erejét. Ezuttal határozott szándéka volt kizárólag itthon, kizárólag a gazdaság körén belül maradni. Ezért, úgy-szólván csendben, szerényen tette meg elő-készületeit. És ismét győzött. Terménykiál-lításunk f. hó 28-án egy gyönyörűen szép verőfényes napon nyílt meg. A gazdasági növények diszesen rendezett csoportjai tel-jesen megtölték a volt polgári iskola nagy termét. Az említett napon délelőtt 10 óra után fölzendült a deési önkénytes tűzoltó egyesület műkedvelő-zenakarának jól beta-nult indulója és ennek hívó hangjainál szá-mosan vonultak fel a kiállítási terembe, melynek belseje meglepte a belépőket.

A falak nemzeti színű lobogókkal, zöld füzérekkel, rózsákkal, gazdagfürtű szőlőkkel fölékítvék, minden kis hely ügyesen kiak-názva. — Gr. Kornis Victor, a gazdasági egyesület érdemes elnöke elfoglalta a terem homlokzatának kiváló csinnal rendezett cathed-rale alakú részét, (buzgó papunk Kovács Sámuel collectiv kiállításából áll ez:) és éber figyelemmel hallgatott megnyitó beszédet mondott, mely következőleg hangzik:

Tisztelt Közönség!

„Midőn szerencsém van Gazdasági együletünk ez évi terménytárlatát megnyitni, és azt nagybe-esű figyelmükbe ajánlani, legyen szabad Önök előtt néhány idevonatkozó körülményt felfejteni;

Ugyanis lehetnek többen, kiket tárlatunk szerényen kiállított tárgyai, nem fognak kielégi-teni, és őszintén bevallom, énmagam is óhajtot-tam volna, hogy úgy mennyiség, mint minőség tekintetében, még jobbat, szebbet tudtunk volna bemutatni, de méltóztatnak tudni, hogy az idei termésünk egyáltalában silánynak volt mondható, és ezen felül megyénk több vidéke, érzékeny jégkárokat szenvedett; — és hogy mindennek daczára gazd. együletünk e tárlatot rendezte, fel-tűnést kelthet Önök egy némelyikénél, 's éppen ezért vagyok bátor azt indokolni.

Együletünk alapszabályai évenként rendezen-dő tárlat eránt rendelkeznek, és miután tekintet-tel terméseink elégtelenségére már 2 éven által mellőztük, ez idénről is azt elhagyni nem akar-tuk, tekintetbe véve, hogy együletünk évenkénti tárlataival tulajdonképpen nem azt czélozza, csak is kitűnőt kiállítani, és ha olyan nincsen, inkább semmit, — hanem arra bírni gazdáinkat, hogy abból mi termett, mit termesztetni képesek voltak, a legjobbat egymásnak bemutassák, hogy így kö-vetkeztetést vonhatni, mily — esetleg kedvezőt-

len viszonyok között, mit, mely eljárással ter-melhetni, a mezei-termények termelés tana szerint időnként szükséges vetőmag cserét hól? kitől? eszkö-zölhetni? a minden okszerű gazdaságban mellöz-hetlen statistikai adatokat beszerezhessék, 's azok után összehasonlítást a multtal, és következtetést a jövőre vonván, — a gazdaság újabb vívmányait, avagy, a sokszor a gazdát tévútra vezető gyakor-latiatlan ujjításokkal szemben, a tapasztalatok ál-tal sikeresnek bizonyult módokat alkalmazhassák, és ezeket gazdatársaik körében terjeszthessék.

Ezt czélozzák tisztelt közönség! egyleteink tárlatai és ezt megyénk e mai napon megnyitan-dó termény-tárlata; mely, hogy feladatát kellően teljesíthesse, a gazdaközönség összműködése, a gazdaközönség érdeklődésétől függ, és ne kissze-rű feltékenység, — hogy esetleg egyiknek kiállít-tott terménye másé által háttérbe szoríttatnék — riassza vissza annak egyes tagját, hanem a ne-mes verseny, a jobb, a tökéletesebb felé való törekvés legyen az erő, mely összehozva érdeke-inket a sikert biztosítja.

Midőn szíves megjelenésükért köszönetet mondok, ezennel Szolnok-Dobokamegye jelen tárlatát megnyitottnak jelentem ki.“

Az élénk éljenzés elhangzása után kez-detét veszi a tanulságos és élvezetes meg-szemlélés. Bárhova tekintettünk örömmel győződünk meg a közszellem, a termelői értelmesség, az okszerűség terjedéséről. A rendezés körül többen szereztek érdemeket, de ezuttal két kiváló egyéniségnek kívánjuk elismerésünket kifejezni. Ez Kovács Samu egyleti alelnök és Bovánkovics Gyula titkár. — A jelenlevők között láttuk báró Bánffy Dezső főispánt, ki mint egy lát-hatlan éltető szellem, különös gondjaiban ré-szesíti a gazdák nélkülözhetlen társulatát; itt volt br. Bánffy Dániel v. b. t. t. orsz. képviselő, Fejérváry Károly, Simon Kálmán, Flóth F. Adolf, Hatfaludy József, Róth Pál poigármester, Voith Ger-gely, közgazdasági előadó, br. Diószegi Géza, m. főjegyző, dr. Gajzágó László, Péterfi Zsigmond stb. stb. A látogató höl-gyek közül kiemeljük Bánffy Dezső báró-nét, Bethlen Sándorné grófnét, özv. Ka-tona Istvánné urhölgyet stb.

Es most induljunk mi is szemleutra. Első állomásunkat a házi gazda, a gazd. egylet tömeges kiállításánál tartjuk. Ezen egylet, a még csak az ezelőtt pár évvel be-rendezett egyleti kert zsenge termésait hoz-ta. Itt láthatjuk a zöldség különböző fajait, több jeles burgonya fajt, faiskolája ez évi ojtásának több szép példányát. A hol ez a kiállítás felső végét éri, ott már Krémer Sámuelné kertészetének szembeötölő nyomára jövünk. A konyhazöldségek, illatozó gyümöl-csök mellett saját termésű citromok disze-legnek. Szomszédja Hatfaludy József, ki széplaki birtokáról behozta különböző szőlőfajoknak, törpe és futó bab magvainak szép példányait. Innen egy fordulat bal felé és a pompás homlokzat előtt vagyunk. En-nek jobb szárnyán gr. Kornis Victor szt.-benedeki birtokos együttes kiállításával ta-lálkozunk, nemcsak a különböző sarlós ga-bonák, hanem gyümölcsök és hüvelyes ve-temények tárják fel szépségeket. A balszár-

nyon b. Bánffy Dezsőné Apanagyfaluból állított ki mindazt, a mit szem, száj meg-kíván. Kiemeljük a balinkai híres káposztát, a sokféle gabonafajokat, az óriási répát, a gyönyörű fekete reket, (hogy még fekete retek is lehet gyönyörű!) Soknak feltűnt ez asztalon egy befőttes üveg. Láttá mindenki a tartalmát, mégis rejtélyt képezett. Mi ez? Tomat gyümölcs. Hát mi az a tomat gyü-mölcs? A báróné az ő sajátos kedvessé-gével szíves volt ezt nekünk megmagyarázni, majd hogy kedvet kaptunk a csukorba főtt és a paradicsomalma fajhoz sorozott bogycók megízleléséhez. Szerencsénk volt a bárónétól az iránt is felvilágosítást nyerni, hogy mire jó az általa cserépben bemutatott sötétkék színű, „tojásgyümölcs.“ Alakjától nyerte ne-vét, zöldségnek (magyarul csuspájsznak) al-kalmas, mint a burgonya, kalarábé megtöl-tetik. Vajban kirántva felszolgálják a the-ához is.

Közepűtt van a már említett szószerk, fülkének is nézhető. — Kovács Samut nevezi tulajdonosságának e sok jeles minta. A deési szőlő hegyeken honos különböző szőlő fajták egy élő rózsza korona alatt a fal mentén függnek alá csábitólag. Ezekelőtt a maga plántálta nemes fák gyümölcsei, a nemesebb burgonyákból több faj. — A te-rem balfelén elől Iz-sáki József különböző gyümölcsöt, szőlőt és burgonyát állított sze-münk elé. Szép az mind. — Szombatfal-vi Győző a trafikás világ bosszantására szűz dohány illatozó csomagával ingerel a tilos kellemetlenségeiről való gondolatára, hogy egyébről ne is szóljunk, pedig megér-demelné. — Nagy Miklós gazdag alma és burgonya gyűjteménye megálljt int a vándornak. — Az „erfurti champion“ termete a jómódu serfőzött juttatja eszünkbe, a „Ge-neral feldmarchal“, a „kék foltos“ („Blau marmorirt“) csiklandozza inyünket, pedig hát csak pityóka. — Gr. Bély Kálmán szentmargitai gyűjteményéből föl kell em-litenünk a narancs reinette, a török cal-vil nevű finom almákat; ifj. Bodor Bertalan kaczkói birtokos szintén több jeles kör-te és almafajt, ezek mellett szép és nagy burgonyát állított ki. — Br. Diószegi Géza tenyésztésre érdemes, hólyagos diót mu-tat be, mely mind nagysága, mind hé-jának vékonysága által tűnik ki. — gr. Te-leki Miksáné k-lónai uradalma általános és méltó feltűnést kelt. — Bár hova essék szemünk, mindenünnen azon meggyőződést meritjük, hogy Horváth Bertalan jószág-igazgató kitűnő gazda. Ezt el kell minden-kinek ismerni és elismeri mindenki. — Az élénk helyezett gazdasági kép valósággal pom-pázik, mert mindenik darab egy-egy remek mű. S nem kizárólag mutatvány: tessék ren-delni belőle s kívánsága teljesítettik. — A sarlós és kapás növények minden neme mel-lett a nevezett igazgató által nemrég beál-lított gyümölcsösnek bámulatos szép és ne-mes példányai gyönyörködterik a szemeket. Hogy csak egyet említsünk, itt van a clar-geau körtve, festeni nem lehet szebben kört-vét. Szi te azt mondhatná az ember, hogy már a színében is zamat van. Hát még a husában. Inyencznek erőmegfeszítésbe kerül

bele nem harapni. Aztán az a sokféle magatkiadó csemege szálló, 4 féle sajt, köztük a híres kendlőnai juh sajt tetszetős csomagolásban. Ez igazán minta kiállítás. — Csak győzze haza vinni a sok diplomát. Gr. Bethlen Pál többféle jelesebb fajtájú burgonyát, figyelemre méltó répát küldött be; Berzenicei Miklós dicsőségét a sok nemű, de főleg gazdasági almák nagy választéka hirdeti. — Vállya Dániel borsdorfi, Török Bálint almái, Vállya Ferencz nemes körtvéi aratnak tetszést.

A terem alsó részében Tatróssi Mórné, Vas Györgyné, Ujfalvi Adámné, Demeter Béláné, Biró István konyhanövényük igen szép példányai láthatók. Ezek közt Keresztés Nándorné jeles konyha és csemege burgonyái, különböző babok magvai, róza (brokoli) kelkáposzta. — Korbuly Bogdán színei birtokát káposzták, hüvelyes vetemények és csemege szállók mellett saját gyártmányu sajtja képviselik. — Czecz Kálmán tömeges kiállításából kaczeron mosolyognak felénk az erdélyi nevezetes batul és pónyik almák, s ezek szomszédságában a többféle csemege szállók s hüvelyes vetemények.

A terem közepének felső részében felállított gula alaku állványon szebbnél szebb gyümölcsfajok, ezek közt özv. Törpényi Lajosné, Tüzes Karácson, Várady József, Beteg Imre nemes gyümölcsei. — Hatfaludy József apró jeges almáit, melyek olyanok mintha szappanból készültek volna — díszítésül, különös megfigyelésben részesítik. A terem közepén felállított hosszú asztalokon rakva a különböző kalászos növények gazdag sorozata, Betegh Imre, Voith Simon, ifj. Bodor Bertalan, Tóth Abel, Hatfaludy József, Demeter Béla, Daday Albert, Kolcsár János, Boheczel János, Sigman Simon gr. Bethlen Béla és Károly terméseiből. Megemlítés nélkül nem hagyható a választóúti (br. Bánffy Adám) faiskola kajszinbarack magoncjai. — De hogy a jó gazdaszonyoknak készülő kisasszonyok is képviselve legyenek e tudósításban megnevezzük Hirsch Janka és Kovács Irma kisasszonyok finom kézi munkáját, mely ezuttal különböző befőttekből s dicséretes birs sajtokból áll.

Természetesnek véljük, hogy nem egy érdemes elkerülte figyelmünket, mert ennyi szép között könnyen hibázni.

Végül jelezzük, hogy Kiss János és Nikk Ferencz kereskedése több gazdasági és kertészeti eszközt ismertet meg a gazdaközönsséggel.

Gr. Kornis Viktor megnyitójában hangsúlyozott cél bizonyára el van érve, és így meg van áldva a gazdasági egyesület munkája.

A részletekben gazdag kiállítás, miután a bíráló bizottság jelentése alapján, a kiállítás nyerteknek érdem sorozata felolvastatott, a program értelmében október hó 31-én délben ünnepélyesen bezáratott.

Dr. Havas Gyula.

A szamosvölgyi-vasúttársaság igazgatóságának október havi rendes ülése.

1. A múlt ülésben hozott határozatok végrehajtása tudomásul vétele után, felolvastatott a pénzügyi jelentés, mely szerint, szeptember hónapban különféle czimleteken befolyt:

kiadatott forg. számlákon	o. é. 39,520 frt 40 kr.
építési számlákon	o. é. 5,308 frt 57 kr.
folyó számlákon	o. é. 5,261 frt 85 kr.
	o. é. 24,486 frt 60 kr.
	o. é. 35,057 frt 2 kr.

és így átment 1883. év október hóra 4,463 frt 38 kr. pénztári egyenleg.

2. A jogtanácsos jelenti, hogy szeptember hó 24-től 28. napjain eszközöltetett a pálya telekkönyvi hitelesítése. Ez alkalommal a fővonal kevés módosítással hitelesítettett, a módosításokat részint a közigazgatási bizottságok által el-

rendelt pótkisajátítások okozták, részint és különösen az új létesítmények melyek a tervek elkészítésekor nem voltak, részint az akkor fennállott épületek (apahidai mozdonyoszón) megszűnte.

A deés-aknai szárnyvonal kisajátítása hitelesítettett és a térképek visszatartak megfelelő kiigazítás végett.

3. Üzletigazgató a szeptember hónapban elért forgalmi eredményekről a következőket jelenti: a.) az összes személyforgalom 5808 utas, b. utipodgyász 28.313 klg., c) gyorsárú 3911 klg., d) le és feladott teherárú 2227.445 tonna. Összesen a leszámolásnál előforduló változás fenntartásával a bevétel 12,280 o. é. frt. Összehasonlítva az 1882. évi szeptember hó bevételével 589 frttal több. A jelen alkalommal előterjeszti a téli menetrendet.

4. Tekintettel azon körülményre, hogy a pálya alépitménye még teljesen consolidálva nincs s különösen otta hol a töltések magasabbak, nagyobb mérvű üledések mutatkoztak, mi az előirányzatnál nagyobb mennyiségű kavics felhasználását tette szükségessé, tekintettel továbbá arra, hogy a tavaszi vízáradások miatt több hídnál különösen pedig a Lóna patak hídjánál nagyobb mérvű javításokat és védmunkákat kellett teljesíteni, ezeknek következtében a pálya fentartására előirányzott és engedélyezett összeg már egészen kimerítettett sőt eddig is lépetett.

Üzletigazgatónak a pálya fenntartására vonatkozó pótköltség előirányzata elfogadtatott, a kért 3000 frt f. év október-decemberi kiadásokra engedélyeztetett, ezen összeg erejéig a hitel üzletigazgatónak megnyitattik.

Az üzletigazgató jelentése következtében elrendeltetett, hogy a társaság tulajdonát képező ócska vas sín darabok és kovácsolt vasak árvézés útján adassanak el.

Bejelentetik Heider Hugó lovag és Kappel Lipót igazgatóknak ezen állásaikról való leköszönése, s a megüresült igazgatói helyek betöltése iránt a közelebb egybehívandó közgyűléshez jelentés tétetik.

5. Berényi József igazgató az elnök ő méltósága felkérésére előterjeszti, hogy a szamosvölgyi vasútra nézve ha a teher Apahidán le nem akasztatik és apahida-kolozsvári vonalon továbbíttatik semmiféle hátránnyal nem, sőt haszonnal jár, ezt számokkal is bizonyítja, minek folytán ajánlja, hogy említett vonalon a teher továbbíttassék.

Igazgatóság, midőn Berényi József igazgató urnak szíves és készséges felvilágosításáért köszönetét fejezi ki, utasítja egyúttal üzletigazgatót, hogy jövőbe oda törekedjék, miszerint a teher Apahidán le ne akasztassék, hanem az apahida-kolozsvári vonalon továbbíttassék.

Wagner Gyula forgalmifőnök ellen elrendelt fegyelmi vizsgálat eredményéről előterjesztésére vonatkozólag, a jogtanácsos véleményes javaslata folytán az üzletigazgató által keresztülvitt vizsgálat iratai betekintése után igazgatóság szükségesnek találta a vizsgálat kiegészítését több pontokra nézve.

Ezen kiegészítések megtétele végett az iratok üzletigazgatónak azon utasítással adatnak ki, hogy a vizsgálatot az elnökség közbenjöttével a jelzett irányban egészítse ki, s netán a vizsgálat rendén felmerülő újabb ténykörülményekre nézve is a lehető bizonyítékokat szerezze be.

Több egyes és személyekre vonatkozó ügyek ellátása után elnök az ülést bezárja.

Szinészet.

Műkedvelőink dicsőségük babérkoszoruját félre téve, előadásai megszakításával a Sztupa Andor igazgatása alatti társulat lépett fel körünkben az élet nagyjelentőségű deszkáin. A tájékozás végett körünkbe megfordult igazgatót igen kellemesen lephette meg, azon talán nem is remélt tömeges pártolás, mely a bérloknak igen szép számában nyilatkozza. Egy lehető második bérletben is ezt kiérdemelni: az előadások változatosága mellett, a szereplő tagok képessége és buzgalma is föltételezi. E reményben siesünk az első előadásra, mely alkalommal Dumasnak: „A törvénytelen fiú” négyfelvonásos színműve lett színre

hozva. A két Dumasnak kedvenc tanulmányai közé tartozik ezen tárgy, melyet nemcsak színpadon kívánnak tárgyalni, hanem a sajtóban is önálló műben fejtegettek. A darab tulajdonképen az előjáték után husz évvel kezdődik, midőn a természetes atyától megtagadott törvénytelen fiú Jacques, saját erején magát a társadalomban felküzd, a kit Csiky minden pathost kerülve, mindvégig saját önbecsületének méltósága feltüntetésével adott. — Vignot Klárát, a darab e második főszerepét Benkő Jolán adta, kit városunk közönsége ez előtt több évvel mint kezdőt tapasztalva bátorita pályáján. De ma sem volt fukar a meleg érzés s nemes hevéllyel alakítása által kiérdemelt taps és kihívással. Sztupáné, Sárdi nagyban emelék az előadás sikerét. Közönség szép számmal.

Vasárnap, (28-án), adatott „Tuba Rózsa”, Gabányi népszínműve. A darab a fenirt francia iskola befolyása alatt készült, de nálunk a társadalmi élet minden lehető ziláltsága mellett is a családi élet keretében nincsenek meghonosulva e picans jelenetek s főleg a népeletben annál kevésbé, s épen ezért, bár külsőleg népalakokkal találkozunk, de azok idegen keretben mozogva, nem tehetik azt a hatást, melyet a hazai életből vett jelenetek a művészet palástjában oly ellenállhatatlanul keltenek föl. Különben Benkő Jolán tűzről pattant menyecske volt. Nyilas Ilona dalai tapsokat aratott.

Október 30-án került színre Csiki Gergelytől: „A czifra nyomoruság”. Közönségünk előtt is már ismeretes darab, mely igen szép közönséget vonza az előadásra. A darabban főleg az alsóbb hivatalnokok urias helyzetükhöz kötött családi terhek, s az ezekből, s főleg a nagyzás és fényűzés által előidézett „czifra nyomoruságok” vannak carikatirozva. A sikerült előadásban a főbb szerepek Csiky, Lorándi, Kulinyi kezeiben valának. Benkő Jolán Esztert változatos jeleneteiben nagy hatással adta. Nyilas Ilona, mint Mézesné, sikerült comikai alak volt, nemkülönben a Zegernyei nővéreket személyesítő Csiszerné és Komlosiné. Sárdi, Csoma Bálint, mint buzgó diurnista dicséretet érdemel, de őt leánya bemutatásában, elhiszük, bárba ezek által nem gyenge vállaira megterhelős „shvere bagagie” nehezedett, is de legalább a közönség iránti tekintetből több atyai gyöngédséggel kellett volna eljárnia, melyet ismert lovagiasságától el is lehetett volna várni, ha a genialis szerző is úgy akarta volna.

Október 31-én adatott a francia színmű. irodalomnak egy újabb terménye: „A hol unatkoznak”. Az ily kellemetlen helyzetből menekülésre Sztupa Andor is kész, sőt örvend, ha előadásaival üdítő szóródást nyújthat. Azonban ez alkalommal nekünk is volt alkalmunk tapasztalni, hogy az „unalom” kisasszony ez ásitó vendég látogatása nem tartozik a kellemesen mulattatók sorába.

Brs.

Adatok az „Egy kis nyelvészet” fejlesztéséhez.

kölzi: Veress Dezső.

(Vége.)

Ustina Justinia vagy Urszinéből látszik eredni, utóbbi ursulával női alakja volna Ursnak, habár ez nem keresztnév. Barbarából lett Virvara pr. Varvara, éppen úgy, mint Bartholomeuból Vartolomeu, Vitolomen rövidítve Virtoe, de nem egyenlő Victorral, mert ez Vincóból ered. Vila származéka Valerin—Valér-nak. Kimaradt a sorból Veronica pr. Verona és Firona—Vera—Véri. Vertan ha nem Bartholomeunak a származéka, akkor örménynév, de nem román. Basiliu—Vasilie—Vazul—László, Zanohe helyett irandó Zinobe, de akkor nem —Zzusza, mert annak eredetije Susana és tekintve, hogy Zinobiára nem keresztelnek, lefordítani is fölösleges. Lehetne még egész csapat nevet idézni, a melyek a jegyzékben elő nem fordulnak, de azok inkább csak az értelmiségnél fordulnak elő, pl. Pompeiu Amfilochiu, Eugeniu, Corneliu, Valentinu, Romulu, Eugenie Magdalena és atöbbi stb. aztán egy kimerítő jegyzék készítésénél volnának megbeszélendők. Véletlenül csak a napokban került kezim közzé az „Observatoriulu” f. évi 14. száma, a melyben annak szerkesztője Baritiu ur, miután

Folytatása a mellékletben.

hirlapíróhoz nem illő módon kitombolta magát, hozzá fog a megjelent füzetből néhány név bonczolgatásához, de ugyancsak elvetette a sujkot! Vegye tehát tudomásul, hogy a neveknek magyar-ra való fordítása nem erőszakos magyarosítás, és nem nemzetiségi politika, mert minden nemzet nyelve fordítás és szóalkotás útján fejlődik és tisztul, a románok is fordítanak és hogyan? A legmerészebb módon. Oda ragasztanak egy iu vagy u betűt az eredetihez és készen van a román szó. Aztán nem a román nyelvből lett a jegyzék fordítva, hisz maga bevalja, hogy a román nevek, zsidó, görög, latin és szláv eredetiek, ezek felett pedig csak nem rendelkeznek az „Observatoriulu“! Ugy látszik azonban, hogy Baritiu urnak forró volt a kása, mert csak egynehány szót bírálgat, mivel akkor nem lehetett tudomása arról, hogy a jegyzék nevinetán ütött csorbát e sorok írója úgy, a hogy kiköszörülte. De izlelőül bemutatok az „Observatoriulu“-ból egynehányat. Azt írja ugyanis: „Ariton“ (sic!) talán Hariton, mert így iratlik és így nevezi az a naptár is a mely egy kiadónál jelent meg az „Observatoriulu“-val. „Filimon nem Fülöp, mert ez Filippus“ tehát latin, előbbi pedig görög eredetű. — Hát a latinok honnan vették? „Bukulos ismeretlen a románnyelvben, erre ajánlom, hogy tessék átmenni a szeminariumba. épen szemben van a szerkesztőséggel, ott megvan mind a két féle naptár és megtalálható a Gergely féle naptárban martius havában Buculos, a Julián-félében Vucol néven. — Mielőtt azonban letenném a pennát, megjegyzem, hogy a Szolnok-Dobokamegyében működő névmagyarosító egyletnek volna feladata törekedni, hogy tegye a keresztnévek magyarosítását is feladatává és pedig minél szélesebb körben leendő terjesztésével olyformán, hogy egy teljes nomenclatura kiadását az országos névmagyarosító egyesület is lássa szükségesnek. Ez okból bátor vagyok tehát e tárgyban a a megye területén működő névmagyarosító egyesület hazafias szellemű elnökének Báro Bornemissza Károly urnak nagyrabecsült figyelmét fölhívni!

VEGYESEK.

— **Kinevezés.** Ő Felsége a király megyénkből Szentmarjai Lajos és Körösi Miklós honvédfőhadnagyokat századosokká és Gürtes Albertet hadnagygyá méltóztatott kinevezni. Gratulálunk ezen megérdemelt előléptetéshez. Ez alkalomból a városunkban köztisztviselőben álló Szentmarjai Lajos százados, tegnap az Európa-szállodában egy 50 terítékű banquetten rendezett, melyre barátait és tisztelőit meghíván, a kedélyes társaság lelkes felköszöntések közt, vidám hangulattal mulatott az éjféltutáni órákig.

— **Me gyénk közigazgatási bizottsága** folyó hó 8-án tartja meg rendes havi ülését.

— **Szolnok-Dobokamegyei gazdasági egylet** folyó hó 6-án délutáni 4 órakor a vasut-társaság tanácskozási termében választmányi ülést tart.

— **Városunkban** október 31-én ejtetett meg a kisorsolt megyei bizottsági tagok újbóli megválasztása, melynek eredményében megválasztottak: Fenyő Lajos, Tordai Sándor, Kustár Károly és Módi György. A megye többi választókerületeiben is ugyan az nap voltak a választások, még pedig a mint halljuk kevés érdeklődés mellett.

— **A nagyszében-brassói személyszállító** postajarat menetrende, f. évi november hó 1-ével megváltoztatott oly módon, hogy Nagyszébenben az 1802. számú személy- és 1811. számú omnibusz vonattal, Brassóban pedig 201. és 202. számú gyorsvonattal jött esatlakozásba.

— **Köszönetnyilvánítás.** A deési önkéntes tűzoltó-egylet zenekarának köszönetünket fejezzük ki azon hazafias készségért, hogy a folyó évi október hó 28-án rendezett terménykiállítás megnyitása alkalmával, válogatott zenedarabok sikeres eljátszása által, a megnyitási ünnepélyt emelni szíves volt. — A termény-kiállítást rendező bizottság. — Deés 1883. november 1-én. — Gr. Kornis Viktor, elnök. Bovánkovics Gyula, titkár.

— **Gazdasági egylet** által rendezett terménykiállításon kitüntetetteknek diszes névsorát, lapunk jövő száma fogja hozni, a maga terjedelmében mely időköz alatt, a már kiállított diszokmányok is az illetőknek kézbesítettni fognak.

— **A szamosvölgyi vasut vonalán** folyó év október havában 5432 utas, 19361 klg. málha, 5.969,390 klg. elküldött és 582,270 klg. érkezett áru szállított, melyekért és egyéb külön bevételekért az összes bevétel 12648 frt 77 kr.

— **A deési polgári leányiskolát,** egy szép eredménnyel végzett volt növendéke, mint dada a vidéken gyermek mellé alkalmazást keres, s az első oktatás mellett a háztartási dolgokban segédkezésre is ajánlkozik. Bővebb értesítést ad a szerkesztőség.

— **Hymen.** Hirsch Majer, Hirsch Áron nagykölödi birtokos fia e hó 28-án eljegyezte özv. Mayer Márkusné kedves és szellemdus leányát Bertha kisasszonyt.

— **Halottak napját** megelőző estén a városunk keleti és nyugoti oldalán emelkedő köztemetők fényárban usztak, árasztva azon lobogó gyertyák és pislogó mécsek és ragyogó szövétnekek által, melyeket a kegyelet gyujta meg a néma hantok fölött, melyek messze bevilágíták az egyesült Szamosvölgyét, elevenen emlékeztetve e föld vándorát: por vagy es porrá kell lenned . . . A derült és keilemes őszi idő nemcsak kedvezett e kegyeletes kötelesség megtiszteltetésére, hanem e fölött igen nagy közönséget hozott egybe a holtak e csendes hazájába.

— **November derült,** de csipős, hideg napokkal köszöntött be. A kedvező időjárás következtében mult heti vásárunk nagyon népes volt. A gabna, bár keresve volt, de árában mégis csökkent. Legkeresettebb cikk a zab. Különben a nagy gabnapiacokon még ez ideig nemcsak hazánkban, hanem külföldön sincs kellő vételkedv.

— **Az időjárásról** a helybeli távirdai hivataltól a következő értesítést vettük: általában változó felhőzetű csendes időt várhatni, helyenként kevés csapadékkal, keleten éjjeli gyenge fagy.

— **Rómán Miron** görög keleti román metropolita „főpásztori szó“ czim alatt körlevelet bocsátott ki, melyben a többek közt mondja: „Az idők viszontagságai által, némelykor saját embeink meggondolatlansága folytán is okozott fájó sebeinket csak alkotmányos uton és valamennyi érdeklődők erélyes és tapintatos közreműködésével lehet gyógyítani. Ily közreműködésre tehetségeim arányában én is mindenkor kötelezve érzem magamat, és nincs, a ki az ily közreműködést, ha az egy alkotmányos küzdelem jellegével bír, hazaellenes eljárásnak bélyegezhethetné; ellenben, a kik sebeink orvoslása végett idegen segélyre, vagy az alkotmányos rendszer felforgatására számítanak és a népet illuzórius reményekkel akarják teleitatni: azok nem jó hazafiak, nem is valódi barátjai népünknek. — Az esperesi hivataloknak meghagyatik, hogy ezen főpásztori szavamat saját kerületek papságával közöljék.“

— **A magyar delegáció** üléséről érdekes és nagyfontosságu tudósításokat közölnek a lapok, melyek monarchiánknak a külső hatalmakhoz való viszonyát élénk színekben tüntetik elő.

— **A száz milliomos** vesztegetési kísérletről, melyet a francia monarchisták terveznek, Párisból írják, hogy számos hir kering ama veszélyről, mely a köztársasági alkotmányt minden oldalról fenyegeti. Nem hagyhatjuk azonban említés nélkül ama jelenleg több oldalról hangoztatott hirt, hogy magasabb francia pénzügyi körökben 100 millió franknyi tőkét szándékoznak összehozni, hogy oly módon, a mint a vasuti szerződések létesítettettek, a monarchia restaurációja szabályszerű törvényhozás útján vitessék keresztül. — **Arany János** halála évfordulóját a Kisfaludi-társaság kegyeletesen ünnepelte meg. Az ünnepélyen nagy közönség vett részt. — **Hir szerint ház asságot** terveznek Elek nagyherceg, a czár fivére s a párisi gróf legidősebb leánya, Amália hercegnő közt. Egy lap vezércikkében azt tanácsolja a párisi grófnak, hogy lépjen akezió terére. — **Bukarestben a kamra** ülésén interpellálták a kormányt, hogy mely okok indították a királyt bécsi és berlini útjára s mi volt tárgya ama korferenciáknak, melyeket Bratianó Bismarck herczeggel és Kálnoki külügyminiszterrel folytatott. — **A török adószedők** visszaélései miatt a város környékén lakó benszülött mohamedánok föllázadtak s a Damaskusban lakó törökök közt is nagy izgatottság uralkodik. Minden utcasarkon falragaszok izgatják az arabokat a török tisztviselők ellen. — **Frankfurtban** a rendőrfőnökségi épületben tegnap esti 6 órakor nagyrobbanás volt, az

összes gázlángok kialudtak, számtalan ablaktábla betörött. A robbanást eddig ismeretlen tettesek a fölépcső alá rejtett dynamittal okozták. — **A portugali király,** egy madridi lap hire szerint az ellenzék izgatásai miatt elkedvetlenedve, le akar mondani a trónörökös javára. — **Alexandriában** nyolcz ember halt meg kholerában, a betegségek napról-napra szaporodnak. — **A francziák** németfaló polemiai most már kiterjednek a nők ellen is. Egyik párisi lap közelébb ilyen udvariatlan sorokat közölt: „Német lapok izgatnak, hogy a német nők ne vegyenek többé ruhát Párisból. Nem hiszem, hogy a berlini hölgyek hallgassanak rá, szükségök van a párisi szabóra. — **A francia lapok** mind tüzetesen foglalkoznak gróf Kálnoki külügyérnek a magyar delegációban mondott beszédével s konstatálják, hogy a beszéd lényegesen tisztázta a helyzetet. — **Magyar kaszinó** van Bécsben alakulóban, a kezdeményezők a közös miniszteriumok előkelő magyar hivatalnokai. — **Rieger László,** a cseh pártvezér Becsbe érkezett, hogy Rudolf trónörököszt meghívja a prágai cseh nemzeti színház megnyitására. — **Zágráb városa** nagy kölcsönt akar fölvenni, de az ajánlati tárgyalásnál egyetlenegy komoly ajánlattevő sem jelentkezett. — **Fehertemplom** kis város, de sok tekintetben derék város. Jól élnek ott egymással a különböző ajku (német, szerb, román magyar) honpolgárok. Ez maga is nemmindennapi adat egy volt hatáőrvidékről. **Nagyszombaton** a középiskolai növendékek kört alakítottak, egy-egy aranyból álló hat jutalmat tűzött ki az elemi iskola hat olyan nemmagyar ajku növendéke részére, ki a magyar nyelvben legjobb előmenetelt tanusít. — **Berlin városa** százezer márkát ad a Luther-alapítványra és ötvenezeret a Luther szoborra. — **Londonban** újabb algtutat építenek a Themze alatt 1.390,000 font sterling költséggel. — **A czár és a bolgár fejedelem** közt újabb összeütközés tört ki, mely majdnem személyes jellegű. A bolgárok és felszabadítóik közti viszony mindinkább ellenséges alakot ölt. — **A londoni lapok** is a megelegetés hangján szólnak Kálnoky gróf nyilatkozatairól. Az Ausztria-Magyarország és Oroszország közti viszony feszültségéről s e hatalmak közt a közel jövőben várható háborúról szólnak, Kálnoky nyilatkozatai által a leghatározottabban megeafolvák. — **Mukhtár pasát** Konstantinápolyba érkeztekor nyomban fogadta a szultán és sokáig beszélgetett vele. A mi az osztrák-magyar-német szövetséget illeti, nagyon változtak a törökök nézetei. — **Szerajevóból** írják, hogy a hirnek, mely szerint Focsa környékén rablók tanyáznak, semmi alapja sincs. — **A debreceni főiskola** épületében leplezték a Petőfi-szobor gipsz-mintáját s Balog Ferenc tanár mondott szép alkalmi beszédet. — **Kaposvárt** a gyümölcsfák újra kezdenek virágozni, kivált egy almafán teljesen kifejlett virágok láthatók. — **Szentpétervárt** e napokban a francia-orosz barátság mellett tüntettek az udvari ebédnél. A vendégek közt volt Jaurés francia tengernagy s a cár fölállván, e toasztot mondta: „Emelem poharamat a velünk szoros és őszinte baráti viszonyban álló francia nemzetre, Hurrah!“ Az összes jelenvoltak felálltak és éljeneztek, a zenekar pedig fránzia zenedarabot játszott. — **Az orosz belügyekről** írják, hogy Tolstoj ismét nagy kegyben áll, mert meggyőzte a cárt, hogy az alkotmány-reformok veszedelmesek, a szabadelvűek a dynasztia ellesnégei s legjobb, ha minden a régiben marad.

KÖZGAZDASÁG.

A tyukok téli tartása.

Télfelé a tyukok és csirkék etetésére legalkalmasabb a kukorica és árpa, melyek mellett kevés állati anyagot és tördelt tojáshéjat adunk. Az eledel mennyiségére nézve azt tartjuk szem előtt, hogy kevesebb mennyiségű, de jó eledellel több eredményt érünk el, mint sok hitványsággal. Télen a tápanyag nagyrészenek elégeése miatt többet etetünk, mint nyáron, mikor az állatok különben is kapargathatnak maguknak. Ha kukoricát akarunk etetni, meg kell azt törni, és egy időre meleg vízben tartani, mi az emésztetőséget nagyban előmozdítja. Az ilyen kukoricával etetett tyukok télen is tojnak, mit az egész magvakat fogyasztókról elmondani nem lehet. Az oly tyukok, melyek télen át az eledelükben csontlisztet kapnak, sokkal hamarabb kezdenek tojni, minthogy e csontban oly anyagok vannak, melyek nemcsak a tojás fehérjének és sárgájának, hanem a héjnak készítésénél is nagy szerepet játszanak.

Felelős szerkesztő s kiadó: Kovács Samu.

3674—1883.

(425)

Árverési hirdetményi kivonat.

A n.-somkuti kir. jbiróság mint tlkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstárnak mint végrehajtatonak Bantas Vaszilika a petri végrehajtást szenvedő elleni 30 frt 25 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a nagysomkuti kir. járásbiróság) területén lévő Plopiș községben fekvő az 50. sz. tlkjben A. I. 1—19. rdsz. a. alperes tájajdonául felvett ingatlanokra az árverést 711 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 20-ik napján délelőtt 11 órakor Plopiș község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 71 frt 10 kr. készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Nagysomkuton 1883. évi augusztus hó 19-ik napján.

A n.-somkuti kir. jbiróság mint tlkkönyvi hatóság.

Sz. 3681—1883.

(426)

Árverési hirdetményi kivonat.

A n.-somkuti kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstárnak mint végrehajtatonak Sorgyestyan Ilyana végrehajtást szenvedő elleni 87 frt 50 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a nagysomkuti kir. jbiróság) területén lévő Plopiș községben fekvő a 3. sz. tlkjben A. I. 1—14. rdsz. a. alperes nevére felvett ingatlanokra az árverést 496 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 22. napján délután 2 órakor Plopiș község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 49 frt 60 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt N.-somkuton 1883. évi augusztus hó 19-ik napján.

A n.-somkutikir jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Sz. 7620.—1883.

(427)

Árverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatonak Kimpán Juon s társai végrehajtást szenvedő elleni 198 frt 61 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében, a deési kir. törvényszék (a cs.-gorbói kir. járásbiróság) területén lévő Semesnyeközségében fekvő, a semesnyei 141 sz. tlkjben A. I. 1—26. rdsz. a. foglalt ingatlanok az árverést 923 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi nov. hó 30-ik napján délel. 10 órakor Semesnye községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 92 frt 30 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi augusztus hó 18-ik

napján.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvhatóság.

Sz. 6191.—883.

(428)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatonak Pap Vaszilika s neje végrehajtást szenvedő elleni 13 frt 56 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a deési kir. járásbiróság) területén lévő Keménye községében fekvő, a keményei 31. sz. tlkjben A. I. 1—7. 9—11. 13—16. rdsz. alatt foglalt ingatlanokra az árverést 354 frt 50 krban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 17. napján délelőtt 8 órakor Keménye községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 35 frt 45 kt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi július hó 21-ik napján.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Sz. 6516—1883.

(429)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint tlkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatonak Marosán Pável s neje végrehajtást szenvedők elleni 15 frt 88 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében, a deési kir. törvényszék (a cs.-gorbói kir. járásbiróság) területén lévő Tormapataka községében fekvő, a tormapatacai 17 sz. tlkjben A. I. 2. 4-15. rdsz. alatt foglalt ingatlanokra az árverést 513 frt 50 krban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. novemb. 23-ik napján d. u. 2 órakor Tormapataka községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 51 forint 35 krajcárt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi august. hó 11-ik napján.

A deési kir. törvényszék mint tlkkönyvi hatóságnak tartott üléséből.

Sz. 2724—1883.

(430)

Arverési hirdetményi kivonat.

A szamos-ujvári kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatonak Miska Mária szül. Boka és társai végrehajtást szenvedő elleni 51 frt 38 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében (a szamos-ujvári kir. járásbiróság) területén lévő Vize községében és határán fekvő, a viczei 125. sz. tlkjben A. I. 1—8. rdsz. a. Miska Mária szül. Boka özzege, Miska Togyer, Juon, Domnyicza, Szimion, Mária és Vaszilika nevéen álló ingatlanokra az árverést 414 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 28-ik napján délelőtti 9 órakor Vize község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 41 frt 40 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szamos-Ujvart 1883. évi szeptember hó 9-ik napján.

A szamos-ujvári kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Sz. 3680—1883.

(431)

Árverési hirdetményi kivonat.

A n.-somkuti kir. jbiróság mint tlkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstárnak mint végrehajtatonak Pucz Tyimoftey és neje végrehajtást szenvedő elleni 98 frt 5 kr tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a n.-somkuti kir. jbiróság) területén lévő Plopiș községben fekvő, az 52. sz. tlkjben A. I. 1—22 rdsz. a. most Pucz Nasztasia, Pucz Tyimoftey és Pucz Gavrilă tulajdonául felvett ingatlanokra az árverést 464 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1883. évi november hó 22-ik napján délelőtt 10 órakor Plopiș község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 46 frt 40 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt N.-Somkuton 1883. évi augusztus hó 19-ik napján.

A nagy-somkuti kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Sz. 3183.—1882.

(432)

Arverési hirdetményi kivonat.

A sz.-ujvári kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. adókinestárnak mint végrehajtatonak Boér Gábor és neje Pap Anikó végrehajtást szenvedő elleni 40 frt 23 kr tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében utóajánlat folytán (a szamosujvári kir. járásbiróság) területén lévő Bátor községben és határán fekvő, a bátoni 80. sz. tlkjben A. I. 1. 3. 9—18. és 22. rdsz. a. fenti alperesek tulajdonául felvett 478 frt 50 krba becsült ingatlanokra, az 1883. évi augusztus 21. napján megtartott árverés alkalmával ígért 68 ft összeget meghaladó utó ajánlati 75 frt. ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést újból elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 23-ik napján délelőtt 10 órakor Bátor község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól eladatni nem fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának tíz százalékát vagyis 47 frt 85 krt utóajánlattevő kivételével, ki már azt letette, készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Szamosujvart 1883. évi szeptember hó 7-ik napján.

A szamosujvári kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Sz. 3678—1883.

(433)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagysomkuti kir. járásbiróság mint tlkkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstárnak mint végrehajtatonak Pucz Vaszilika s neje Grigore végrehajtást szenvedő elleni 79 frt 3 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (nagysomkuti kir. jbiróság) területén lévő Plopiș községében fekvő, a 27. sz. tlkjben A. I. 1—19. rdsz. a. alperes nevére felvett ingatlanokra az árverést 516 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 21-ik napján délután 2 órakor Plopiș község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 51 forint 60 krajcárt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt N.-somkuton 1883. évi augusztus hó 19-ik napján.

A n.-somkuti kir. jbiróság mint tlkkönyvi hatóság.

Árverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint tlknyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatónak Juga Ursz l. Mihály s társai végrehajtást szenvedők elleni 88 frt 91 kr tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a m.-láposi kir. jbiróság) területén levő, Lápos-Debrek községében fekvő, a lápos-debreki 67. sz. tlkjben A. + 1—26. rndsz. alatt Juga Ursz luj Mihály és neje Bocz Násztászia tulajdonául felvett ingatlanokra 660 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban, és a lápos-debreki 89. sz. tlkjben A. + 1—30. rndsz. a. Oána Szimion tulajdonául felvett ingatlanokra az árverést 565 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi december hó 3-ik napján délután 4 órakor Lápos debrek községében megtartandó nyilvános árverésen eladatni fognak,

Árerezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában, jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi szeptember hó 1-ső napján tartott üléséből,

a deési kir. törvényszék mint tlkkönyvi hatóságnak.

Sz. 5942—1883.

(435)

Árverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestárnak mint végrehajtatónak Juga Iliána szül. Gindás végrehajtást szenvedők elleni 102 frt 67 krajczár tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a m.-láposi kir. jbrég.) területén levő Lápos-Debrek községében fekvő, a lápos-debreki 25. sz. tlkjben A. + 1—13. rsz. a. ingatlanokból alperest illető felerészre az árverést 319 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi december hó 3-ik napján délelőtt 8 órakor Lápos-Debrek községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árerezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 31 ft 90 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. törvény-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi szeptember hó 1-ső napján.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Sz. 5946.—1883.

(436)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatónak Oána Tanászia s társai végrehajtást szenvedők elleni 78 frt 22 kr. tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a m.-láposi kir. jbiróság) területén levő Lápos-Debrek községében fekvő, a lápos-debreki 17. sz. tlkjben A. + 1.5—20. rndsz. alatti ingatlanokra az árverést 539 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi december hó 10-ik napján délután 2 órakor Láposdebrek községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árerezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át vagyis 53 frt 90 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883 évi szept. hó 1-ső napján tartott üléséből,

a deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak.

Sz. 3673.—1883.

(437)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagysomkuti kir. jbiróság mint tlkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. kinestárnak mint végrehajtatónak Bantas Gavrilla és társai végrehajtást szenvedők elleni 36 forint 4 krajczár tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében, a deési kir. törvényszék (a nagysomkuti kir. jbiróság) területén levő Plopi községében fekvő a 24. sz. tlkjben A. I. 1—4. 7-15. rndsz. a. alperesek nevére felvett ingatlanokra az árverést 525 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1883. évi november hó 20-ik napján délelőtt 10 órakor Plopi község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 52 ft 50 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §. kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Nagysomkuton 1883. évi aug, hó 19. napján.

A nagysomkuti kir. jbiróság mint tlkönyvi hatóság.

Sz. 3677—1883

(438)

Arverési hirdetményi kivonat.

A n.-somkuti kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatónak Marosán Kelemen végrehajtást szenvedők elleni 30 frt 82 kr. tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a nsomkuti kir. járásbiróság) területén levő Plopi községében fekvő, a 49. sz. telekkönyvben A. I. 1—9. rendszám alatt alperes nevére felvett ingatlanokra az árverést 391 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 21-ik napján délelőtt 11 órakor Plopi község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árerezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 39 frt 10 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-sa értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt nsomkuton 1883. év auguszt. hó 19. napján. A nsomkuti kir. jbiróság mint tlkvi hatóság.

Sz. 5988.—1883.

(439)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatónak Láposi István s neje végrehajtást szenvedők elleni 21 frt 14 kr. tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a deési kir. járásbiróság) területén levő Bálványosváralja községében fekvő a bálványosváraljai 218. számú telekjegyzőkönyvben A. I. á—23. rendszám alatt foglalt ingatlanokra az árverést 728 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 14-iken d. e. 10 órakor B.-Váralja községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árerezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 72 ft 80 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi július hó 21-ik napján.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak tartott üléséből.

Sz. 7625—1883.

(440)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvszék mint tlkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestárnak mint végrehajtatónak Rusz Kosztán és neje végrehaj-

tást szenvedők elleni 24 frt 34 krajczár tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében, a deési kir. törvényszék (a cs.-gorbói kir. jbiróság) területén levő, Tormapataka községben fekvő, a tormapatacai 30. sz. telekjegyzőkönyvben A. + 1—15. rendszám alatt foglalt ingatlanokra az árverést 874 ft 50 krban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi nov. 24-ik napján délelőtt 8 órakor Tormapataka községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 87 frt 45 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi auguszt. hó 25. napján. tartott üléséből,

a deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak.

Sz. 5948.—1883.

(441)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvszék mint tlkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. kinestárnak mint végrehajtatónak Botz Lázár s társai végrehajtást szenvedők elleni 56 frt 09 kr. tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a m.-láposi kir. jbiróság) területén levő Lápos-Debrek községében fekvő, a láposdebreki 94. sz. tlkjben A. + 1—18. rendsz. a. foglalt ingatlanokra az árverést 1224 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi decemb. hó 3-ik napján délután 6 órakor L.-Debrek községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak

Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 124 frt 44 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban- kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. szept. hó 1-ső napján. A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság üléséből.

Sz. 5815.—883.

[442]

Arverési hirdetményi kivonat.]

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestár végrehajtatónak Josip Juon s társai végrehajtást szenvedők elleni 71 ft 61 kr. tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a cs.-gorbói kir. járásbiróság) területén levő Tormapataka községében fekvő, a tormapataki 8. sz. tlkbe A. + 1. 2. és 5—25. rndsz. a. foglalt ingatlanokra az árverést 2107 frtban mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi november hó 23 ik napján délelőtt 8 órakor Tormapataka községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-kát vagyis 210 ft 70 kt készpénzben, vagy az 1881 LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november. hó 1-én 3333sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deésen, 1883. évi aug. hó 31-ik napján.

A deési kir. törvenyszék mint telekkönyvi hatóságnak tartott üléséből.

Sz. 3943.—1883. tlk.

(443)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a kir. adókinestár mint végrehajtatónak Kimpán Pétre s társa végrehajtást szenvedők elleni 77 forint 3 kr. tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a deési kir. törvényszék (a csáki-gorbói kir. járásbiróság) területén levő Felső-Csolánka községében fekvő, a f.-csobánkai 14. sztlkjben A. I. 1—19. rendszám a. foglalt ingatlanokból fenti alpereseket 1/2-ed részben megillető

tjárandóságukra az árverést 475 ftban ezennel megál-
lapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fen-
nebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi dec. hó
11-ik napján délelőtt 9 órakor F.-Csobánka
községében megtartandó nyilvános árverésen a
megállapított kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozők tartoznak az in-
gatlant becsárának 10% vagyis 47 ft 50 krt
készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában
jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi no-
vember hó 1-én 3332. sz. a. kelt igazságügymí-
nisteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes
értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az
1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénz-
nek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított
szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deesen, 1883. évi szeptemberhó 3-ik
napján tartott üléséből,
a deési kir. törvényszék mint telekkönyvi
hatóságnak.

Sz. 8134—1883.

(444)

Arverési hirdetményi kivonat.

A deési kir. törvényszék mint tlkönyvi
hatóság közhírré teszi, hogy a kir. adókincsár
végrehajtatónak Petrice Juon 1. Todor s neje
végrehajtatást szenvedők elleni 61 ft 20 kr.
tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtatási
ügyében, a deési kir. törvényszék (a cs. gorbói
kir. jbiróság) területén lévő Semesnye községében
fekvő, a semesnye 167. számú telekjegyzőkvben
A. t. 1—7. rndsz. a. ingatlanokra 406 ftban
megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a
fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. év de-
cember hó 1-ső napján délután 4 órakor Semesnye
községében megtartandó nyilvános árverésen a
megállapított kikiáltási áron alól is eladatni
fognak.

Árverezni szándékozők tartoznak az ingat-
lanok becsárának 10%át vagyis 40 ft 60 krt kész-
pénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában
jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi no-
vemberhó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminis-
teri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes érték-
papirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az
1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénz-
nek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított
szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Deesen, 1883. évi szept. hó 1. napján.
A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi
hatóság.

Friss virstli

Tekei párja 7 kr.
Szebeni párja 5 kr.
disznófő sajt, **Mindennap**
szafaládé, **frissen**
paprikásszalona **kapható!**

Deesen, **Missinger Ferencz-nél.**
Bocsáncezi János ur házában,
nagy-borsos uca.

(445)

ELADÓ SZÓDA-VÍZ GYAR.

A Széchenyi utcában (csizmadia szín
alatt) lévő „Bernád testvérek és tár-
sá”-hoz tartozó

SZODA-GYÁR

minden hozzátartozó szerekkel, 1883. év no-
vember hó 25-én (vasárnap délután) önkén-
tes árverezés útján (2—5)

örök áron eladatik.

Kikiáltási ár: 800 ft o. értékben.



(447)

Arverezési hirdetmény.

Mindazon, a helybeli zálogkölesön-üz-
letnél elzálogosított tárgyak u. m., *arany-,
ezüstneműek, ruhák, csizmák, műszerek és
vegyesek*, melyek már lejártak, és folyó évi
november hó 19-éig megújítva nem lesznek,
ugyanazon november hó 20-ik
napján a zálog-kölesön-üzlet he-
lyiségében megtartandó árvere-
zésen elfognak adatni.

A tárgyak minden napon délelőtt 9-től
12 óráig és délután 3-tól 6 óráig megújít-
hatók vagy kiválthatók, ugyanezen időben
és naponta zálogtárgyak felvétetnek és köl-
csönök folyóvá tételnek

**TUDASUL: az árverezés az
írt napon visszavonhatatlanul meg-
tartatik.**

Deesen, 1883. október hó 20-án.

A zálogkölesön-üzlet igazgatósága.



A m.-láposi járás szolgabirájától.

Sz. 7896—1883.

(448)

Árverési hirdetmény.

A Borkut község közbirtokossági ari-
nyosított korcsmajog érdekelték kérése foly-
tán jövő 1884-ik év január 1-étől 6 évre
haszonbérbe adandó lévén, annak nyilvános
árverezésen leendő kiadására határnapul, je-
len év november hava 23-ik napjának dél-
előtti 9 órája tűzettek ki.

Az árverezés Borkut községében a köz-
séi íródn fog megtartatni.

Az árverezési feltételek a hivatalos
órák alatt íródamban megtekinthetők.

M. Lápos, 1883. október 27-én.

Vékony Ferencz,

1—2

sz.-biró

Szamosujvári járás szolgabirójától.

Sz. 8301—1883.

(449)

Pályázati hirdetmény

Szék város nagyközségben 500 ft évi
fizetés és 100 ft lakbérrel rendszeresített
községi orvosi állomásra.

Pályázni kívánók felhivatnak, hogy az
1871. évi XVIII. törvény-cikk 74. §-a il-
letve az 1876. évi törvény-cikk 143. §-a
értelmében felszerelt folyamodványukat fo-
lyó évi november hó 25-ig beadni el ne
mulasszák.

Később érkezettek tekinteten kívül ha-
gyatnak.

A választás Szék város nagyközség
jegyzői íródjában november hó 30-án dél-
előtti 10 órakor fog megtartatni.

Szamosujvart, 1883. október hó 22-én.

1—3

Szilágyi Albert,

szolgabiró.

9053—1883.

(417)

Pályázat.

Kerlés, Sárvár és Szász-Szent-Jakab
községekből képező kerlési jegyzői keretben
rendszeresített, évi 150 ft fizetés és 50 ft
lakbér évi javadalmazással egybekötött kör-
jegyzői segédi állomásra ezennel pályázat
hirdettetik.

Pályázók felhivatnak, hogy pályázatu-
kat életkoruk, honossági, nyelvismeretbeli
és eddigi szolgálatukról bizonyítványaikkal
felszerelve f. év november hó 6-ig annál
bizonyosabban nyújtsák be alóírttához, mi-
vel a későbbben érkezett folyamodás tekin-
teten kívül fog hagyatni.

A választás megtartásának határidejéül
folyó év november hó 8-ik napja délelőtt
10 órára Kerlés községében tűzettek ki.

Szolnok-Dobokamegye bethleni járás szol-
gabirójától.

Bethlen, 1883. év október hó 3-án.

Flóth F. Adolf,

3—3

járási szolgabiró.



Legnagyobb vas,- fűszer,- festék norimbergi anyagáru raktár.



(253)

NIKK FERENC-nél DEÈSEN

mindennemű vasárak, rudvasak, kovácsolt, préselt drótszegek, épület és butor vasalások, kovács, lakatos szerszámok,

konyha és gazdasági eszközök, továbbá:

cukor, legkedveltebb faju kávék, mindennemű fűszerek,

HENGER- és GÖZMALMI LISZTEK,

saját pincéből elismert kitűnő, küküllőmenti bor,

literes palackban 30 kr, 10 palack vételnél 26 kr, nagyobb vételnél olcsóbb árban számítom,

— HIDRAUL-MÉSZ, NYERGES-UJFALUSI CEMENT, —

egész hordó vételnél métermázsánként csak négy forint,

mindennemű épületfa-anyag, decka, lécz és zsindely nagmenn yiségben találhatók.

Gazdasági s más gépek gyári áron szereztetnek meg.

5—5(451)

Szállítmányi, bizományi üzlet.

Ligroin és Császár petroleum